



PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

Le président dépose le document qui suit sur le bureau de l'Assemblée :

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

Destinataire : président de l'Assemblée législative :

Je soussigné, Tom NEVAKSHONOFF, *député de la circonscription électorale d'Entre-les-Lacs* à l'Assemblée législative du Manitoba, remet ma démission des postes de président adjoint à l'Assemblée législative et de président des comités pléniers.

Fait à Winnipeg le 29 avril 2015.

(signé) Tom Nevakshonoff

(Document parlementaire n° 22)

M. MALOWAY, *membre du Comité permanent des affaires législatives*, présente le premier rapport du Comité :

Réunions :

Le Comité s'est réuni au palais législatif :

- le 20 mai 2010 (4^e session de la 39^e législature);
- le 13 juin 2012 (1^{re} session de la 40^e législature);
- le 17 juin 2013 (2^e session de la 40^e législature);
- le 9 janvier 2014 (3^e session de la 40^e législature);
- le 14 janvier 2015 (4^e session de la 40^e législature).

Questions à l'étude :

- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2008;
- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2009;
- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2010, y compris le rapport sur la tenue d'élections partielles dans la circonscription de Concordia le 2 mars 2010;

- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2011, y compris le rapport sur la tenue de la 40^e élection générale provinciale le 4 octobre 2011;
- le rapport portant sur l'étude sur la liste électorale permanente et daté de juin 2013;
- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2012, y compris le rapport sur la tenue d'élections partielles dans la circonscription de Fort Whyte le 4 septembre 2012;
- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2013.

Composition du Comité :

Réunion du 20 mai 2010 :

- M. ALTEMEYER (président);
- M. le *ministre* BLAIKIE;
- M^{me} BRICK (vice-présidente);
- M. le *ministre* CHOMIAK;
- M. EICHLER;
- M. GOERTZEN;
- M^{me} la *ministre* IRVIN-ROSS;
- M. MCFADYEN;
- M. PEDERSEN;
- M. le *premier ministre* SELINGER;
- M. le *ministre* STRUTHERS.

Réunion du 13 juin 2012 :

- M. DEWAR;
- M. EWASKO;
- M. GAUDREAU (vice-président);
- M. GOERTZEN;
- M^{me} la *ministre* HOWARD;
- M. MARCELINO;
- M. MCFADYEN;
- M. NEVAKSHONOFF (président);
- M. SCHULER;
- M. le *premier ministre* SELINGER;
- M. le *ministre* SWAN.

Réunion du 17 juin 2013 :

- M^{me} BRAUN;
- M. DEWAR;
- M. GRAYDON;
- M. HELWER;
- M^{me} la *ministre* HOWARD;
- M^{me} la *ministre* IRVIN-ROSS;
- M. JHA (vice-président);
- M. NEVAKSHONOFF (président);

- M. PALLISTER;
- M. PEDERSEN;
- M. le *premier ministre* SELINGER.

Réunion du 9 janvier 2014 :

- M. le *ministre* CHOMIAK;
- M. CULLEN;
- M. DEWAR;
- M. GOERTZEN;
- M. HELWER;
- M. PEDERSEN;
- M. SARAN (vice-président);
- M. le *premier ministre* SELINGER;
- M. le *ministre* SWAN;
- M. WIEBE;
- M^{me} WIGHT (présidente).

Réunion du 14 janvier 2015 :

- M^{me} la *ministre* BRAUN;
- M. le *ministre* CALDWELL;
- M. le *ministre* CHOMIAK;
- M. CULLEN;
- M. EWASKO;
- M. GOERTZEN;
- M. MALOWAY;
- M. NEVAKSHONOFF (président);
- M. SARAN;
- M^{me} STEFANSON;
- M. le *premier ministre* SELINGER.

Le Comité a élu M. SARAN à la vice-présidence.

Personne étant intervenue pendant la réunion du 20 mai 2010 :

M^{me} Shipra Verma, *directrice générale adjointe des élections*

Personne étant intervenue pendant la réunion du 13 juin 2012 :

M^{me} Shipra Verma, *directrice générale adjointe des élections*

Personne étant intervenue pendant la réunion du 17 juin 2013 :

M^{me} Shipra Verma, *directrice générale adjointe des élections*

Personne étant intervenue pendant la réunion du 9 janvier 2014 :

M^{me} Shipra Verma, *directrice générale des élections*

Personne étant intervenue pendant la réunion du 14 janvier 2015 :

M^{me} Shipra Verma, *directrice générale des élections*

Rapports étudiés et adoptés :

Le Comité a examiné les rapports indiqués ci-après et les a adoptés sans modifications :

- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2008;
- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2009;
- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2010, y compris le rapport sur la tenue d'élections partielles dans la circonscription de Concordia le 2 mars 2010.

Rapports étudiés, mais non adoptés :

Le Comité a examiné les rapports indiqués ci-après, mais ne les a pas adoptés :

- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2011, y compris le rapport sur la tenue de la 40^e élection générale provinciale le 4 octobre 2011;
- le rapport portant sur l'étude sur la liste électorale permanente et daté de juin 2013;
- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2012, y compris le rapport sur la tenue d'élections partielles dans la circonscription de Fort Whyte le 4 septembre 2012;
- le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2013.

Sur la motion de M. MALOWAY, le rapport du Comité est déposé.

M^{me} ALLAN, *présidente du Comité permanent du développement social et économique*, présente le premier rapport du Comité :

Réunions :

Le Comité s'est réuni au palais législatif :

- le 9 janvier 2014 (troisième session de la quarantième législature);
- le 19 décembre 2014 (quatrième session de la quarantième législature).

Questions à l'étude :

- Le rapport annuel de la Stratégie manitobaine de réduction de la pauvreté et d'inclusion sociale (Tout le monde à bord) pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2013;
- le rapport annuel de la Stratégie manitobaine de réduction de la pauvreté et d'inclusion sociale (Tout le monde à bord) pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2014.

Composition du Comité :

Réunion du 9 janvier 2014 :

- M^{me} ALLAN (présidente);
- M. ALTEMEYER (vice-président);

- M^{me} DRIEDGER;
- M. GAUDREAU;
- M. GRAYDON;
- M. HELWER;
- M^{me} la *ministre* IRVIN-ROSS;
- M^{me} la *ministre* MARCELINO;
- M^{me} la *ministre* OSWALD;
- M. le *ministre* SWAN;
- M. WISHART.

Réunion du 19 décembre 2014 :

- M^{me} ALLAN;
- M. ALTEMEYER;
- M^{me} la *ministre* CROTHERS;
- M^{me} DRIEDGER;
- M^{me} HOWARD;
- M^{me} la *ministre* IRVIN-ROSS;
- M. MARTIN;
- M^{me} MITCHELSON;
- M. SARAN;
- M^{me} la *ministre* WIGHT;
- M. WISHART.

Le Comité a élu :

- M^{me} ALLAN à la présidence;
- M. ALTEMEYER à la vice-présidence.

Rapport étudié et adopté :

Le Comité a examiné le rapport annuel de la Stratégie manitobaine de réduction de la pauvreté et d'inclusion sociale (Tout le monde à bord) pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2013 et l'a adopté sans modifications.

Rapport étudié, mais non adopté :

Le Comité a examiné rapport annuel de la Stratégie manitobaine de réduction de la pauvreté et d'inclusion sociale (Tout le monde à bord) pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2014, mais ne l'a pas adopté.

Sur la motion de M^{me} ALLAN, le rapport du Comité est déposé.

M. HELWER, *président du Comité permanent des comptes publics*, présente le premier rapport du Comité :

Réunions :

Le Comité s'est réuni :

- le 25 juin 2013 (deuxième session de la quarantième législature);
- le 8 août 2013 (deuxième session de la quarantième législature);
- le 30 octobre 2013 (deuxième session de la quarantième législature);
- le 13 janvier 2014 (troisième session de la quarantième législature);
- le 8 décembre 2014 (quatrième session de la quarantième législature).

Questions à l'étude :

- Le rapport du vérificateur général intitulé « Operations of the Office » pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2014;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Follow-Up of Previously Issued Recommendations » et daté de janvier 2013.

Composition du Comité :

Réunion du 25 juin 2013 :

- M. ALLUM;
- M^{me} BRAUN;
- M. CULLEN;
- M. DEWAR (vice-président);
- M^{me} DRIEDGER;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M. JHA;
- M. PEDERSEN;
- M. le *ministre* STRUTHERS;
- M. WHITEHEAD.

Réunion du 8 août 2013 :

- M. ALLUM;
- M^{me} BRAUN;
- M. CULLEN;
- M. DEWAR (vice-président);
- M^{me} DRIEDGER;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M. JHA;
- M. PEDERSEN;
- M. le *ministre* STRUTHERS;
- M. WHITEHEAD.

Substitution effectuée avant la réunion :

M. GAUDREAU remplace M. WHITEHEAD.

Réunion du 30 octobre 2013 :

- M^{me} CROTHERS;
- M. CULLEN;

- M. DEWAR (vice-président);
- M^{me} DRIEDGER;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M^{me} HOWARD;
- M. JHA;
- M. PEDERSEN;
- M. WHITEHEAD;
- M. WIEBE.

Substitutions effectuées avant la réunion :

- M. EWASKO remplace M. CULLEN;
- M. MARCELINO (Tyndall Park) remplace M. JHA;
- M. SARAN remplace M. WHITEHEAD.

Réunion du 13 janvier 2014 :

- M. DEWAR (vice-président);
- M. FRIESEN;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M^{me} la *ministre* HOWARD;
- M. JHA;
- M. PEDERSEN;
- M. SCHULER;
- M. WHITEHEAD;
- M. WIEBE;
- M^{me} WIGHT.

Réunion du 8 décembre 2014 :

- M. DEWAR;
- M. FRIESEN;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M. JHA;
- M. MALOWAY;
- M. MARCELINO (Tyndall Park);
- M. PEDERSEN;
- M. SCHULER;
- M. WIEBE (vice-président).

Substitution effectuée avant la réunion :

M. GAUDREAU

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 25 juin 2013 :

- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;

- M^{me} la ministre OSWALD, *ministre de la Santé*;
- M. Milton Sussman, *sous-ministre de la Santé*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 8 août 2013 :

- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M. Doug Harold, *directeur principal responsable de la vérification*, Bureau du vérificateur général du Manitoba;
- M. Fraser McLean, *directeur principal responsable de la vérification*, Bureau du vérificateur général du Manitoba;
- M. le ministre CHOMIAK, *ministre de l'Innovation, de l'Énergie et des Mines*;
- M. Grant Doak, *sous-ministre de l'Innovation, de l'Énergie et des Mines*;
- M. John Clarkson, *sous-ministre des Finances*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 30 octobre 2013 :

- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M^{me} la ministre IRVIN-ROSS, *ministre des Services à la famille*;
- M^{me} Joy Cramer, *sous-ministre des Services à la famille*;
- M^{me} la ministre BRAUN, *ministre du Travail et de l'Immigration*;
- M. Jeff, Parr, *sous-ministre du Travail et de l'Immigration*;
- M^{me} la ministre HOWARD, *ministre des Finances*;
- M. John Clarkson, *sous-ministre des Finances*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 13 janvier 2014 :

- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M. le ministre STRUTHERS, *ministre des Administrations municipales*;
- M. Fred Meier, *sous-ministre des Administrations municipales*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 8 décembre 2014 :

M. Norm Rocard, *vérificateur général intérimaire*

Ententes :

Le Comité s'est entendu pour terminer l'examen des parties qui suivent et qui sont tirées du rapport du vérificateur général intitulé « Follow-Up of Previously Issued Recommendations » et daté de janvier 2013 :

- Partie 7 — « Special Audit: Society of Manitobans with Disabilities », pendant la réunion du 30 octobre 2013;
- Partie 9 — « Public Sector Compensation Disclosure Reporting », pendant la réunion du 8 août 2013;
- Partie 10 — « Pharmacare Program – Part 2 », pendant la réunion du 25 juin 2013;
- Partie 11 — « Personal Care Homes Program », pendant la réunion du 25 juin 2013;
- Partie 12 — « Winnipeg Regional Health Authority – Administration of the Value-Added Policy », pendant la réunion du 25 juin 2013;
- Partie 14 — « Special Audit: Rural Municipality of La Broquerie », pendant la réunion du 13 janvier 2014;
- Partie 15 — « Red Special Audit: Rural Municipality of St. Laurent », pendant la réunion du 13 janvier 2014.

Rapports étudiés et adoptés :

Le Comité a examiné les rapports indiqués ci-après et les a adoptés sans modifications :

- le rapport du vérificateur général intitulé « Operations of the Office » et daté du 31 mars 2014;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Follow-Up of Previously Issued Recommendations » et daté de janvier 2013.

Sur la motion de M. HELWER, le rapport du Comité est déposé.

M. HELWER, *président du Comité permanent des comptes publics*, présente le deuxième rapport du Comité :

Réunions :

Le Comité s'est réuni :

- le 25 février 2013 (deuxième session de la quarantième législature);
- le 8 mai 2013 (deuxième session de la quarantième législature);
- le 19 mars 2014 (troisième session de la quarantième législature);
- le 3 septembre 2014 (troisième session de la quarantième législature);
- le 28 janvier 2015 (quatrième session de la quarantième législature).

Questions à l'étude :

- Le rapport du vérificateur général intitulé « Annual Report to the Legislature » et daté de janvier 2013 :
 - Chapitre 1 — « Accounts and Financial Statements: Section 10 Annual Report »;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Annual Report to the Legislature » et daté de mars 2014 :
 - Chapitre 1 — « Accounts and Financial Statements: Section 10 Annual Report »;
- les comptes publics pour les exercices qui se sont terminés les 31 mars 2011, 2012 et 2013 (volumes 1, 2, 3 et 4);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2014 (volumes 1, 2 et 3).

Composition du Comité :

Réunion du 25 février 2013 :

- M^{me} CROTHERS;
- M. DEWAR (vice-président);
- M^{me} DRIEDGER;
- M. EWASKO;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M. JHA;
- M. PEDERSEN;
- M. le *ministre* STRUTHERS;
- M. WHITEHEAD;
- M^{me} WIGHT.

Substitutions effectuées avant la réunion :

- M^{me} CROTHERS remplace M. ALLUM;
- M^{me} WIGHT remplace M^{me} BRAUN;
- M. EWASKO remplace M. CULLEN.

Réunion du 8 mai 2013 :

- M. ALLUM;
- M^{me} BRAUN;
- M. CULLEN;
- M. DEWAR (vice-président);
- M^{me} DRIEDGER;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M. JHA;
- M. MARCELINO;
- M. PEDERSEN;
- M. le *ministre* STRUTHERS.

Substitution effectuée avant la réunion :

M. MARCELINO remplace M. WHITEHEAD.

Réunion du 19 mars 2014 :

- M. FRIESEN;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M^{me} la *ministre* HOWARD;
- M. JHA;
- M. MARCELINO;
- M. MARTIN;
- M. PEDERSEN;
- M. WHITEHEAD;
- M. WIEBE (vice-président);
- M^{me} WIGHT.

Substitutions effectuées avant la réunion :

- M. MARCELINO remplace M. DEWAR;
- M. MARTIN remplace M. SCHULER;

Réunion du 3 septembre 2014 :

- M^{me} ALLAN;
- M. DEWAR;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);

- M. MARCELINO;
- M. PEDERSEN;
- M. SCHULER;
- M^{me} STEFANSON;
- M. le *ministre* STRUTHERS;
- M. WIEBE (vice-président);
- M^{me} WIGHT.

Substitutions effectuées avant la réunion :

- M^{me} ALLAN remplace M. JHA;
- M^{me} STEFANSON remplace M. FRIESEN;
- M. le *ministre* STRUTHERS remplace M^{me} la *ministre* HOWARD.

Réunion du 28 janvier 2015 :

- M. DEWAR;
- M. GERRARD;
- M. HELWER (président);
- M. JHA;
- M. MALOWAY;
- M. MARCELINO;
- M. MARTIN;
- M. PEDERSEN;
- M. SARAN;
- M. SCHULER;
- M. WIEBE (vice-président).

Substitutions effectuées avant la réunion :

- M. MARTIN remplace M. FRIESEN;
- M. SARAN comble une vacance.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 25 février 2013 :

- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M. le *ministre* STRUTHERS;
- M. John Clarkson, *sous-ministre des Finances*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 8 mai 2013 :

- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M. le *ministre* STRUTHERS;
- M. John Clarkson, *sous-ministre des Finances*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 19 mars 2014 :

- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M^{me} la *ministre* HOWARD;
- M. Jim Hrichishen, *sous-ministre des Finances*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 3 septembre 2014 :

- M. Norm Ricard, *vérificateur général intermédiaire*;
- M. Tyson Shtykalo, *vérificateur général adjoint*;
- M. Jim Hrichishen, *sous-ministre des Finances*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 28 janvier 2015 :

- M. Norm Ricard, *vérificateur général intermédiaire*;
- M. le *ministre* DEWAR;
- M. Jim Hrichishen, *sous-ministre des Finances*.

Entente :

Le Comité s'est entendu pour terminer l'examen du chapitre 1 — « Accounts and Financial Statements: Section 10 Annual Report » tiré du rapport du vérificateur général intitulé « Annual Report to the Legislature » et daté de janvier 2013, pendant la réunion du 28 janvier 2015.

Rapport étudié et adopté :

Le Comité a examiné les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2011 (volumes 1, 2, 3 et 4) et les a adoptés sans modifications.

Rapports étudiés, mais non adoptés :

Le Comité a examiné les rapports indiqués ci-après, mais ne les a pas adoptés :

- le rapport du vérificateur général intitulé « Annual Report to the Legislature » et daté de janvier 2013 (Chapitre 1 — examen complété);
- le rapport du vérificateur général intitulé « Annual Report to the Legislature » et daté de mars 2014 (Chapitre 1 — examen non complété);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2012 (volumes 1, 2, 3 et 4);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2013 (volumes 1, 2, 3 et 4);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2014 (volumes 1, 2 et 3).

Sur la motion de M. HELWER, le rapport du Comité est déposé.

M^{me} ALLAN, *présidente du Comité permanent des affaires législatives*, présente le deuxième rapport du Comité :

Réunions :

Le Comité s'est réuni :

- le 10 juillet 2013, à 11 heures, dans la salle 255 du palais législatif;
- le 21 avril 2015, à 10 heures, dans la salle 255 (en partie à huis clos).

Questions à l'étude :

Les recommandations à l'égard de la nomination de l'ombudsman.

Composition du Comité :

Réunion du 10 juillet 2013 :

- M^{me} BRAUN;
- M. CULLEN;
- M. DEWAR;
- M. EICHLER;
- M. GOERTZEN;
- M^{me} la ministre HOWARD;
- M^{me} la ministre MARCELINO (Logan);
- M. MARCELINO (Tyndall Park) (vice-président);
- M. PEDERSEN;
- M. le ministre SWAN;
- M^{me} WIGHT (présidente).

Réunion du 21 avril 2015 :

- M^{me} ALLAN;
- M^{me} la ministre BRAUN;
- M. le ministre CHOMIAK;
- M. EWASKO;
- M. GOERTZEN;
- M. HELWER;
- M. MARCELINO;
- M. STRUTHERS;
- M. WIEBE;
- M^{me} la ministre WIGHT;
- M. WISHART.

Le Comité a élu :

- M^{me} ALLAN à la présidence;
- M. MARCELINO à la vice-présidence.

Motions adoptées pendant la réunion du 10 juillet 2013 :

Le Comité a adopté les motions qui suivent :

Il est proposé qu'un sous-comité du Comité soit constitué et chargé de l'examen de la procédure de dotation pour les postes de vérificateur général et d'ombudsman pour la province du Manitoba, sous réserve des conditions qui suivent :

- a) que le sous-comité ne fasse rapport d'une recommandation au Comité que si cette dernière reçoit l'assentiment général de tous les membres;*
- b) que le sous-comité soit composé de quatre députés du gouvernement, de deux députés de l'opposition officielle et d'un député indépendant;*

- c) que le sous-comité ait l'autorité de convoquer ses réunions, de tenir celles-ci à huis clos et d'exercer les attributions qu'il juge nécessaires en vue d'exécuter ses obligations liées au mécanisme de recrutement;
- d) que le sous-comité nomme un groupe d'experts-conseils composé de trois membres qui participera à l'examen de la procédure de dotation et fournira au sous-comité une liste de candidats classée par ordre de priorité;
- e) que le sous-comité établisse le mandat du groupe d'experts-conseils et que le président puisse autoriser le personnel de l'Assemblée législative à assister à toutes les réunions du sous-comité et du groupe d'experts.

Motions adoptées pendant la réunion du 21 avril 2015 :

Le Comité a adopté les motions qui suivent :

- Il est proposé que le Comité se réunisse maintenant à huis clos.*
Il est proposé que le Comité reçoive le rapport et les recommandations du sous-comité. (à huis clos).
Il est proposé que le Comité recommande au lieutenant-gouverneur en conseil la nomination de M^{me} Charlene Paquin au poste d'ombudsman. (à huis clos).

Rapport du sous-comité :

À la réunion du 21 avril 2015 du Comité, le sous-comité a présenté son premier rapport.

Réunions du sous-comité :

Le sous-comité s'est réuni :

- le 20 janvier 2014, à 12 h 30;
- le 20 février 2014, à 11 h 30;
- le 28 avril 2014, à 17 h 15;
- le 20 mai 2014, à 17 h 15;
- le 12 juin 2014, à 17 h 45;
- le 10 mars 2015, à 15 heures;
- le 9 avril 2015, à 14 heures.

Toutes les réunions ont été tenues à huis clos dans la salle 255 du palais législatif.

Question à l'étude :

Les recommandations à l'égard de la nomination de l'ombudsman.

Composition du sous-comité :

Réunion du 20 janvier 2014 :

- M^{me} ALLAN;
- M^{me} la ministre BRAUN;
- M. DEWAR;
- M. EWASKO;
- M. GERRARD;

- M. HELWER;
- M. le *ministre* SWAN.

Le sous-comité a élu :

- M^{me} ALLAN à la présidence;
- M. DEWAR à la vice-présidence.

Réunion du 20 février 2014 :

- M^{me} ALLAN (présidente);
- M^{me} la *ministre* BRAUN;
- M. DEWAR (vice-président);
- M. EWASKO;
- M. GERRARD;
- M. HELWER;
- M. le *ministre* SWAN.

Réunion du 28 avril 2014 :

- M^{me} ALLAN (présidente);
- M^{me} la *ministre* BRAUN;
- M. DEWAR (vice-président);
- M. EWASKO;
- M. GERRARD;
- M. HELWER;
- M. le *ministre* SWAN.

Réunion du 20 mai 2014 :

- M^{me} ALLAN (présidente);
- M^{me} la *ministre* BRAUN;
- M. DEWAR (vice-président);
- M. EWASKO;
- M. GERRARD;
- M. HELWER;
- M. le *ministre* SWAN.

Réunion du 12 juin 2014 :

- M^{me} ALLAN (présidente);
- M^{me} la *ministre* BRAUN;
- M. DEWAR (vice-président);
- M. EWASKO;
- M. GERRARD;
- M. HELWER;
- M. le *ministre* SWAN.

Réunion du 10 mars 2015 :

- M^{me} ALLAN (présidente);
- M^{me} la *ministre* BRAUN;
- M. le *ministre* CHOMIAK;

- M. EWASKO;
- M. GERRARD;
- M. HELWER;
- M. WIEBE.

Le Comité a élu M. WIEBE à la vice-présidence.

Réunion du 9 avril 2015 :

- M^{me} ALLAN (présidente);
- M^{me} la *ministre* BRAUN;
- M. le *ministre* CHOMIAK;
- M. EWASKO;
- M. GERRARD;
- M. HELWER;
- M. WIEBE (vice-président).

Personnes présentes aux réunions du sous-comité et celles du groupe d'experts-conseils :

- M^{me} Judy Wegner, *directrice de la Direction de l'administration et des finances de l'Assemblée législative*;
- M^{me} Deanna Wilson, *responsable des Services de gestion des ressources humaines à l'Assemblée législative*;
- M. Andrea Signorelli, *greffier adjoint et greffier de comités*.

Entente du sous-comité :

À la réunion du 9 avril 2015, le sous-comité a convenu de recommander au Comité la nomination de Charlene Paquin au poste d'ombudsman.

Activités du groupe d'experts-conseils :

Comme il a été convenu par le Comité à la réunion du 20 janvier 2014, les personnes suivantes ont été membres du groupe d'experts-conseils :

- Tannis Mindell;
- Allan Fineblit;
- James Wilson.

Le groupe d'experts-conseils s'est réuni :

- le 12 février 2014;
- le 25 mars 2014;
- le 9 avril 2014;
- le 10 avril 2014;
- le 11 avril 2014.

Toutes les réunions ont été tenues à huis clos au 10^e étage de l'édifice Woodsworth (405, avenue Broadway, salle 1035).

Le groupe d'experts-conseils a examiné les demandes d'emploi pour le poste d'ombudsman comme suit :

- cent huit demandes d'emploi ont été reçues;
- deux personnes ont été interviewées le 10 avril 2014;
- deux personnes ont été interviewées le 11 avril 2014.

Sur la motion de M^{me} ALLAN, le rapport du Comité est déposé.

Le président dépose le rapport annuel de la Commission de régie de l'Assemblée législative pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2015.

(Document parlementaire n° 23)

Conformément au paragraphe 26(1) du *Règlement*, MM. GAUDREAU et SCHULER, M. le ministre KOSTYSHYN, M. EWASKO ainsi que M^{me} HOWARD font des déclarations de député.

M. le ministre DEWAR propose que l'Assemblée approuve la politique budgétaire générale du gouvernement.

Il s'élève un débat.

M. le ministre DEWAR intervient. Sur la motion de M. PALLISTER, le débat est ajourné.

M. le ministre DEWAR remet au président, de la part du lieutenant-gouverneur de la province du Manitoba, les deux messages suivants :

Winnipeg, le 30 avril 2015

Le lieutenant-gouverneur remet à l'Assemblée législative du Manitoba le budget des sommes nécessaires à l'administration de la province pour l'exercice se terminant le 31 mars 2016, qu'il recommande à l'Assemblée législative.

Le lieutenant-gouverneur,

Philip Lee

(Document parlementaire n° 24)

Jeudi 30 avril 2015

Winnipeg, le 30 avril 2015

Le lieutenant-gouverneur remet à l'Assemblée législative du Manitoba le budget des immobilisations de la province, qu'il recommande à l'Assemblée législative.

Le lieutenant-gouverneur,

Philip Lee

(Document parlementaire n° 25)

M. le *ministre* CHOMIAK propose la levée de la séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

La séance est levée à 15 h 15, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 10 heures.

Le président,

Daryl Reid